A TEREX BRAND

Üzemeltetői kézikönyv kiegészítő

Lift Guard™ Zone Lighting

GS™-1432m
GS™-1932m

GS32MD-101-től
GS32MP-101-től
GS32MT-101-től
GS32MV-101-től

ANSI/CSA
- North America
- South America
- Asia

AUS
- Australia

CE
UK
CA

Eredeti utasítások fordítása
First Edition
Third Printing
Part No. 1337898HUGT

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk.

Kapcsolatfelvétel:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Manufacturer: CE & UKCA

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Tartalomjegyzék

Bevezetés 2
Üzembe helyezési utasítások 4
Fúrási ábra 14
Bekötési rajz 15
Ellenőrzések 16
Üzemeltetési utasítások 18

Copyright © 2025 Terex Corporation

Első kiadás: Harmadik utánnyomás, november 2025

„GS” a Terex South Dakota, Inc. védjegye.

Ez a tartozék megfelel az
ANSI/SAIA A92.20
CAN/CSA B.354.6 követelményeinek.

AUS 1418.10

CE Megfelel a 2006/42/EK számú EK direktívának
Lásd az EK megfelelőségi nyilatkozatot

UKCA A gépek kínálatáról szóló (biztonsági) szabályzat, 2008

Bevezetés



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Megjegyzés:

A Lift Guard zónavilágítás eleget tesz az ANSI, CSA, AUS, CE és UKCA piacok követelményeinek. Használata minden más piacon tilos.

A mobil emelőkosarak (MEWP) Lift Guard zónavilágítása csak a Genie által jóváhagyott modelleken használható. Tilos minden más emelőkosárral használni.

Rendeltetésszerű használat

A Genie Lift Guard™ zónavilágítás a mobil emelőkosarak (MEWP) körül megvilágított „munkaterület-határt” hoz létre, így növelve a biztonságot.

A zónavilágítás a gép négy oldalától 2 ft-re/61 cm-re távolságra a talajra vetít egy fénynyalábot, figyelmeztetve ezzel a gép körül elhaladókat.

Bevezetés

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói



Olvassa el a mellékletet, cikkszám 1337898

Szükséges szerszámok

Fúrógép

3/8 hüvelyes villáskulcs vagy Racsnikulcs

7/16 hüvelyes villáskulcs

3/8 hüvelyes csőkulcs

7/16 hüvelyes csőkulcs

7 mm-es fúrószár

Fogó

Kábelkötegelők

Üzembe helyezési utasítások



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ Ezt az eljárást a Lift Guard zónavilágítás felszerelésére felhatalmazott személynek kell végrehajtania.

☑ A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

☑ A gép üzemeltetése előtt a gép károsodását vagy hibás működését ki kell javítani.

A szerelés megkezdése előtt

☑ Olvassa el, értse meg és tartsa be a megfelelő Genie kezelői kézikönyv és melléklet biztonsági szabályait és használati utasításait.

☑ Győződjön meg róla, hogy minden szükséges szerszám és alkatrész rendelkezésre áll és üzemkész állapotban van.

☑ Olvassa el teljes egészében ezt az eljárást és kövesse az utasításokat.

A készlet tartalma, 1337964GT

Leírás	Genie-alkatrészszám	db.
(1) Vezetékköteg, Lift Guard zónavilágítás	1337499GT	1
(2) Zónavilágítás, lézer, 24 V, 75"	1337612GT	2
(3) Zónavilágítás, lézer, 24 V, 103"	1337614GT	2
(4) Meghajtóáramkör, zónavilágítás, 24 V	1337615GT	4
(5) Konzol, zónavilágítás, oldalsó	1337135GT	2
(6) Konzol, zónavilágítás, fedél	1337136GT	2
(7) Konzol, zónavilágítás, elülső	1337137GT	1
(8) Konzol, zónavilágítás, hátsó	1337138GT	1
(9) Konzol, zónavilágítás, meghajtóáramkör tartója	1337266GT	1
(10) Csavar, HHF, 1/4-20 x 0,75, 8, ZAG	824078GT	4
(11) Önzáró peremes anya 1/4-20, F, ZAG	1277924GT	16
(12) Csavar, HHF, 1/4-20 x 0,625, 8, ZAG	1256855GT	4
(13) Csavar, HHF, 1/4-20 x 0,63, 8, ZAG	1268957GT	8
(14) Kábelkötegelő	28443GT	33
(15) Bilincs, 0,31, #5 X 1/4, gumipárnás	45470GT	1
(16) Kézikönyv, melléklet	1337898GT	1

Üzembe helyezési utasítások

A Lift Guard zónavilágítás felszerelése

Megjegyzés: A művelet közben a gép akadályoktól mentes, stabil sík felületen álljon.

⚠FIGYELEM Ne szerelje fel a Lift Guard zónavilágítást más Genie termékre, csak a kijelölt modellekre.

⚠FIGYELEM A zónavilágítás lámpáit csak az alváz kijelölt helyeire szabad felszerelni.

1 Állítsa a kulcsos kapcsolót talajvezérlésre, majd húzza ki a piros vészleállító gombot a BE pozícióba.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva az emelést aktiváló gombot, és nyomja le az emelőkosár felfelé gombot.

Megjegyzés: Emelje meg annyira az emelőkosarat, hogy a biztonsági kitámasztás megtartsa. Ékelje ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

3 Fordítsa a kulcsos kapcsolót Ki helyzetbe, és nyomja be a piros Vészleállító gombot kikapcsolt helyzetbe a földi kezelőszerveknél.

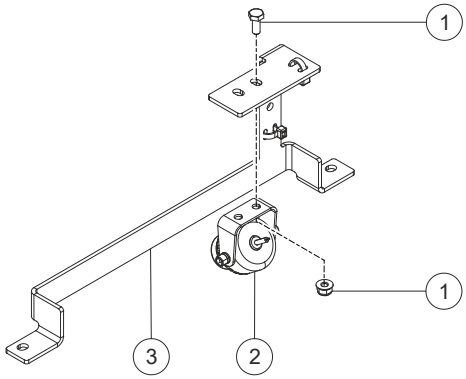
4 Nyissa fel az akkumulátorrekeszt, és csatlakoztassa le a gépről az akkumulátort.

⚠FIGYELEM Áramütés- és égésveszély. Az áram alatt lévő áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

Az elülső zónavilágítás felszerelése

5 Szerelje fel és rögzítse a zónavilágítást az elülső konzolhoz a kötőelemekkel.

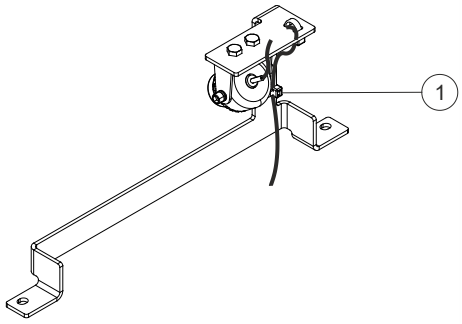
Genie-alkatrészszám 1337614GT, 1337137GT, 1268957GT, 1277924GT



1 tartó kötőelemek
2 zónavilágítás
3 első tartókonzol

6 Vezesse el a zónavilágítás kábelét az első tartókonzol mentén. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT

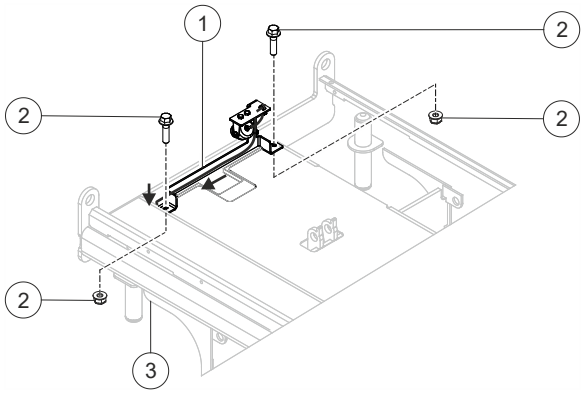


1 kábelkötegelők

Üzembe helyezési utasítások

7 Szerelje fel, és rögzítse az elülső konzolegységet az alvázhoz a kötőelemek segítségével.

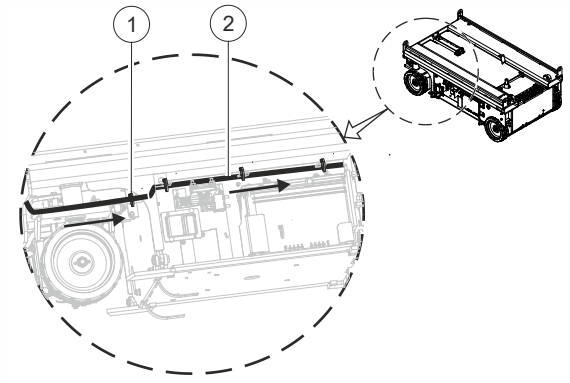
Genie-alkatrészszám 824079GT, 1280292GT



1 elülső konzolegység
2 tartó kötőelemek
3 alváz

8 Vezesse el a zónavilágítás kábelét az első tartókonzol mentén, majd lefelé az alváz meglévő furatán át a gép hátulja felé. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT

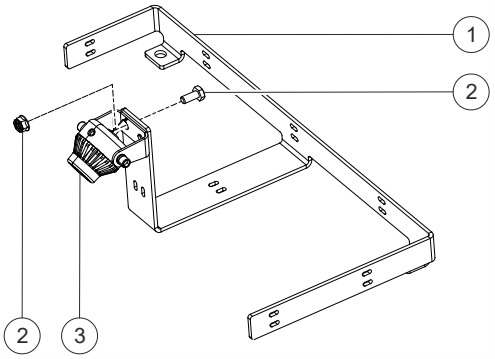


1 kábelkötegelők
2 zónavilágítás kábele

A hátsó zónavilágítás felszerelése

9 Szerelje fel és rögzítse a zónavilágítást a hátsó tartókonzolhoz a kötőelemekkel.

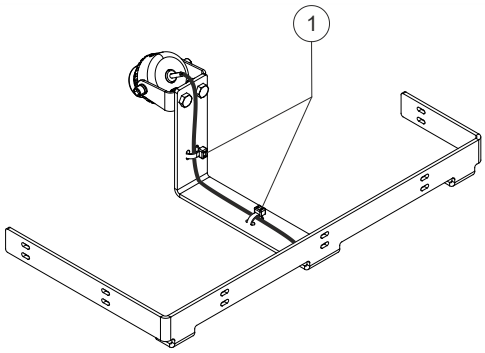
Genie-alkatrészszám 1337612GT, 1337138GT, 1268957GT, 1277924GT



1 hátsó tartókonzol
2 tartó kötőelemek
3 zónavilágítás

10 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a hátsó tartókonzol mentén. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT

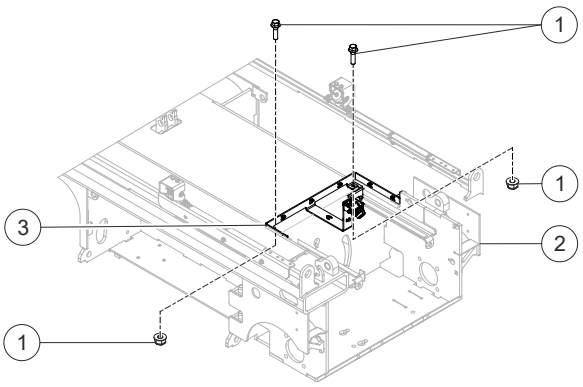


1 kábelkötegelők

Üzembe helyezési utasítások

11 Szerelje fel, és rögzítse a hátsó konzolegységet az alvázhoz a kötőelemek segítségével.

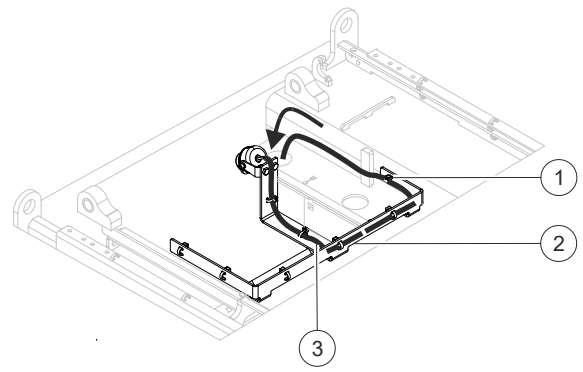
Genie-alkatrészszám 824079GT, 1280292GT



1 tartó kötőelemek
2 alváz
3 hátsó konzolegység

12 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a hátsó tartókonzol mentén, majd lefelé az alváz meglévő furatán át. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT

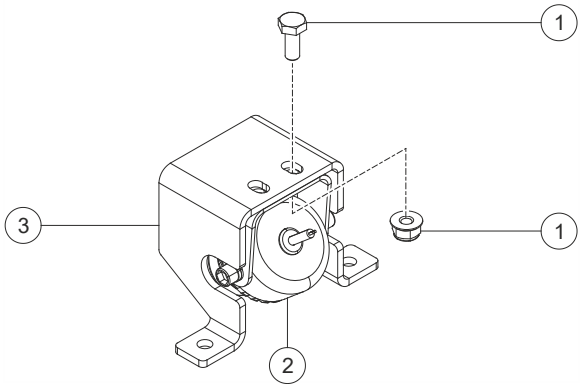


1 kábelkötegelők
2 hátsó tartókonzol
3 zónavilágítás kábele

A jobb oldali zónavilágítás felszerelése

13 Szerelje fel és rögzítse a zónavilágítást a fedéltartókonzolhoz a kötőelemekkel.

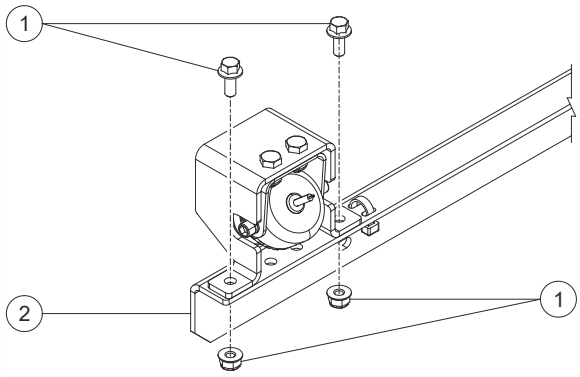
Genie-alkatrészszám 1337614GT, 1337136GT, 1268957GT, 1277924GT



1 tartó kötőelemek
2 zónavilágítás
3 fedéltartókonzol

14 Szerelje fel és rögzítse a fedéltartókonzolt és a zónavilágítás-egységet a kötőelemekkel a jobb oldali tartókonzolra.

Genie-alkatrészszám 1337135GT, 1256855GT, 1277924GT

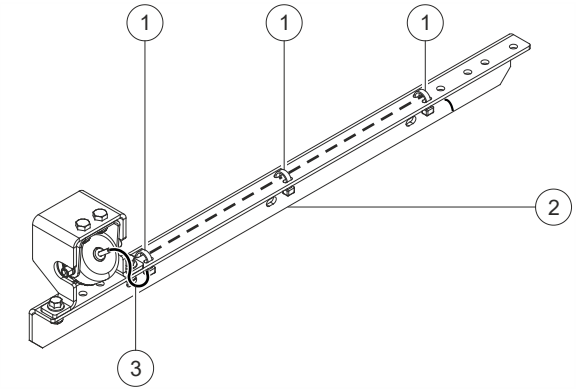


1 tartó kötőelemek
2 jobb oldali tartókonzol

Üzembe helyezési utasítások

15 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a jobb oldali tartókonzol felső felülete alatt. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT



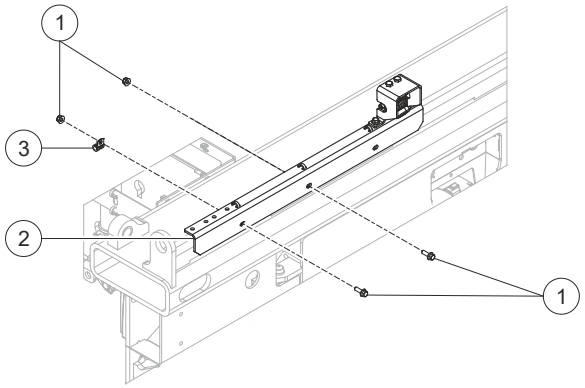
1 kábelkötegelők
2 jobb oldali tartókonzol
3 zónavilágítás kábele

16 Szükség esetén: Készítsen két 7 mm-es furatot az alváz oldalsó tartókonzoljába. Sorjázza le a furatokat.

Megjegyzés: Lásd az utasításhoz mellékelt fúrási ábrát.

17 Helyezzen el egy bilincset az alváz belső oldalán. Szerelje fel, és rögzítse a jobb oldali konzolegységet az alvázhoz a kötőelemek segítségével.

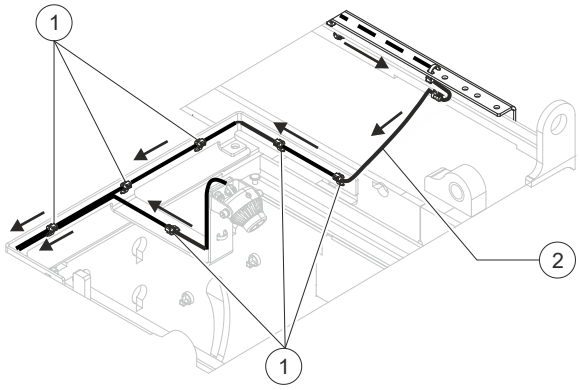
Genie-alkatrészszám 824078GT, 1277924GT, 45470GT



1 tartó kötőelemek
2 jobb oldali konzolegység
3 bilincs

18 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a bilincsen át a hátsó tartókonzol mentén, majd lefelé az alváz meglévő furatán át. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT



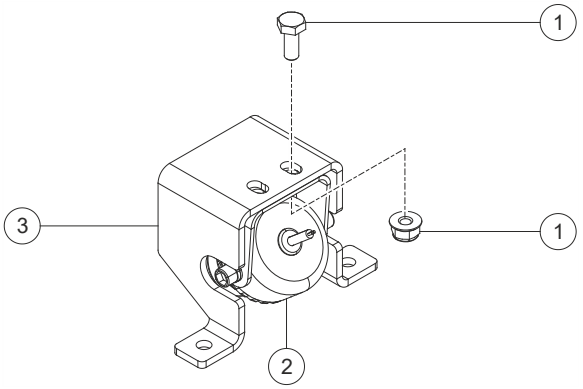
1 kábelkötegelők
2 zónavilágítás kábele

Üzembe helyezési utasítások

A bal oldali zónavilágítás felszerelése

19 Szerelje fel és rögzítse a zónavilágítást a fedéltartókonzolhoz a kötőelemekkel.

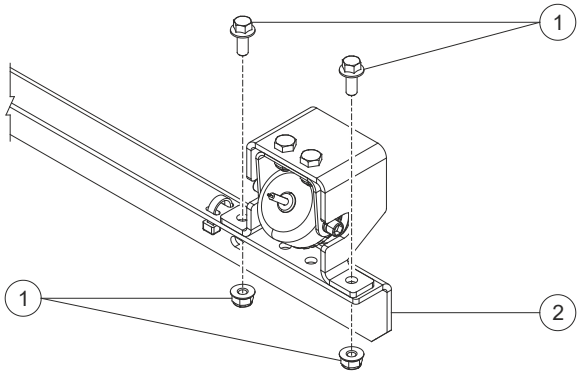
Genie-alkatrészszám 1337612GT, 1337136GT, 1268957GT, 1277924GT



1 tartó kötőelemek
2 zónavilágítás
3 fedéltartókonzol

20 Szerelje fel és rögzítse a fedéltartókonzolt és a zónavilágítás-egységet a kötőelemekkel a bal oldali tartókonzolra.

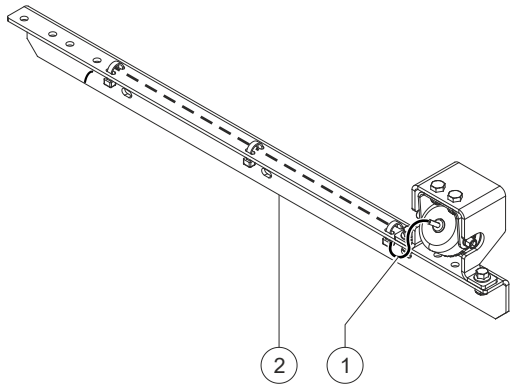
Genie-alkatrészszám 1337135GT, 1256855GT, 1277924GT



1 tartó kötőelemek
2 bal oldali tartókonzol

21 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a bal oldali tartókonzol felső felülete alatt. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT



1 zónavilágítás kábele
2 bal oldali tartókonzol

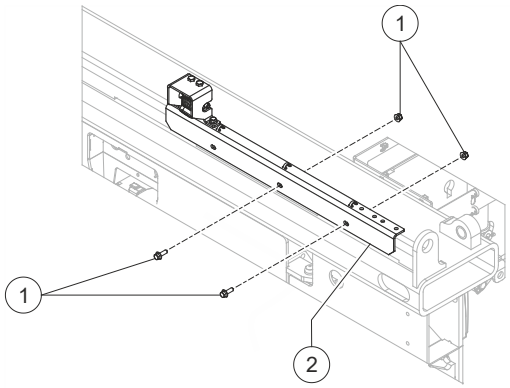
22 Szükség esetén: Készítsen két 7 mm-es furatot az alváz oldalsó tartókonzoljába. Sorjázza le a furatokat.

Megjegyzés: Lásd az utasításhoz mellékelt fúrási ábrát.

Üzembe helyezési utasítások

23 Szerelje fel, és rögzítse a bal oldali konzolegységet az alvázhoz a kötőelemek segítségével.

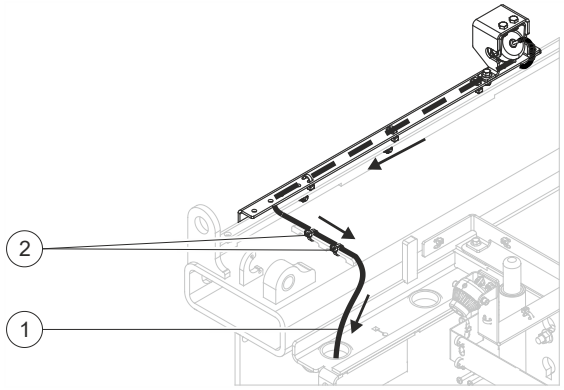
Genie-alkatrészszám 824078GT, 1277924GT



1 tartó kötőelemek
2 bal oldali konzolegység

24 Vezesse el a zónavilágítás kábelét a bal oldali tartókonzol mentén, majd lefelé az alváz meglévő furatán át. Rögzítse a kábelt a mellékelt kábelkötegelőkkel.

Genie-alkatrészszám 28443GT

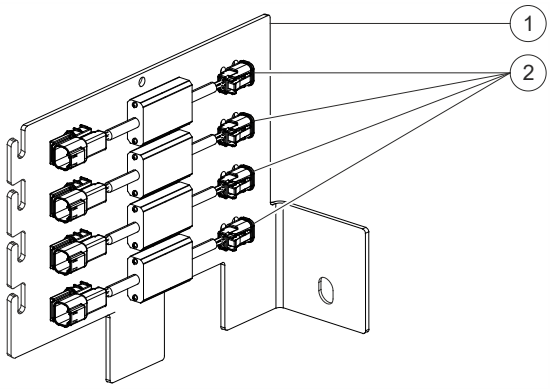


1 zónavilágítás kábele
2 kábelkötegelők

A meghajtóáramkör felszerelése

25 Ragassza fel a ragasztószalagot a zónavilágítás meghajtóáramköreire, és rögzítse őket a meghajtóáramkör tartókonzoljára.

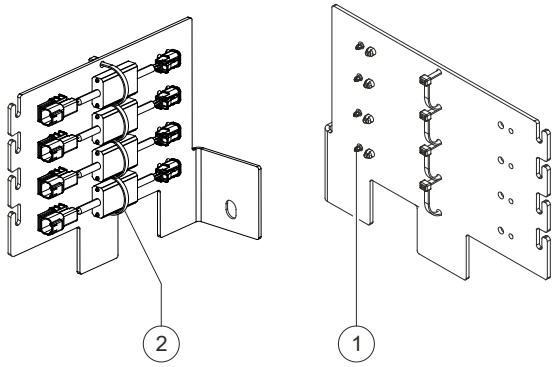
Genie-alkatrészszám 1337615GT, 1337266GT



1 a meghajtóáramkör tartókonzolja
2 meghajtóáramkörök

26 Rögzítse mind a négy meghajtóáramkört a tartókonzoljaikhoz a 2 tűs csatlakozók rögzítőkapcsai és a mellékelt kábelkötegelők segítségével.

Genie-alkatrészszám 28443GT

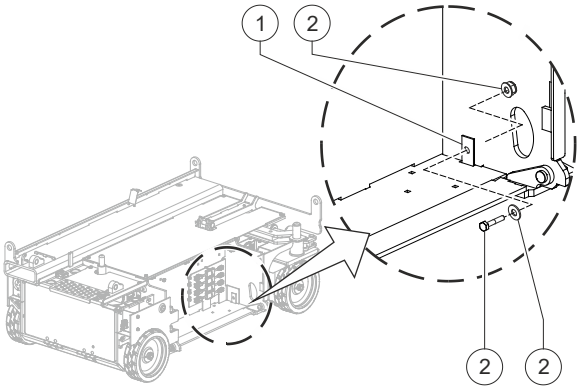


1 rögzítőkapcsok
2 kábelkötegelők

Üzembe helyezési utasítások

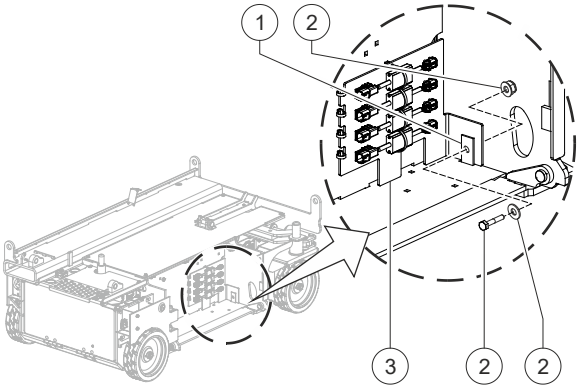
27 Távolítsa el a földelőpántot az alvázhoz rögzítő kötőelemeket. Tegye félre a kötőelemeket és a földelőpántot.

Genie-alkatrészszám 105060GT, 824068GT, 1255758GT



1 földelőpánt
2 tartó kötőelemek

28 Szerelje fel és rögzítse a meghajtóáramkör tartókonzolját és a földelőpántot az alvázhoz a félretett kötőelemek segítségével.



1 földelőpánt
2 tartó kötőelemek
3 a meghajtóáramkör tartókonzolegysége

A zónavilágítás kábelkötegének elvezetése

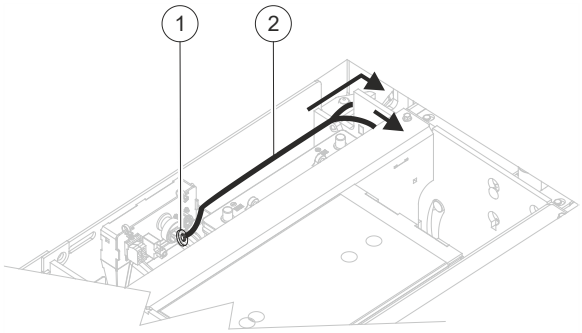
Megjegyzés: Lásd az utasításhoz mellékelt bekötési rajzot.

29 Nyissa ki a földi kezelőszervek (GCON) kapcsolószekrényét.

30 A GCON hátulja felől dolgozva távolítsa el a csavart a kulcsos kapcsoló alsó csatlakozójából.

31 Csatlakoztasson egy gyűrűs csatlakozót a zónavilágítás kábelkötegéből a kulcsos kapcsoló alsó kivezetéséhez, hogy a vészleállító gombot kihúzva az áramkör tápfeszültséget kapjon.

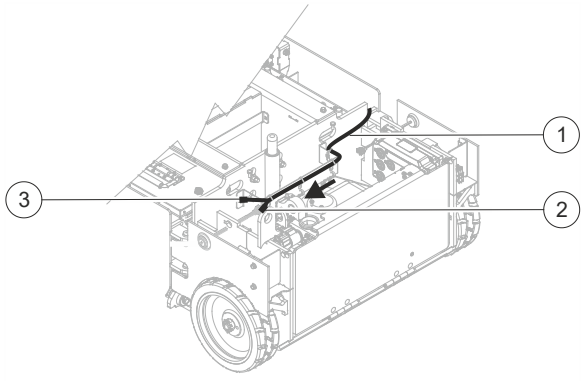
Genie-alkatrészszám 1337499GT



1 gyűrűs csatlakozó
2 zónavilágítás kábelkötege

Üzembe helyezési utasítások

32 Vezesse a zónavilágítás kábelkötegének késes csatlakozóval ellátott vezetékeit a gép hátsó végéhez, és rögzítse azokat az alvázon lévő meglévő konzolokhoz a mellékelt kábelkötegelőkkel.



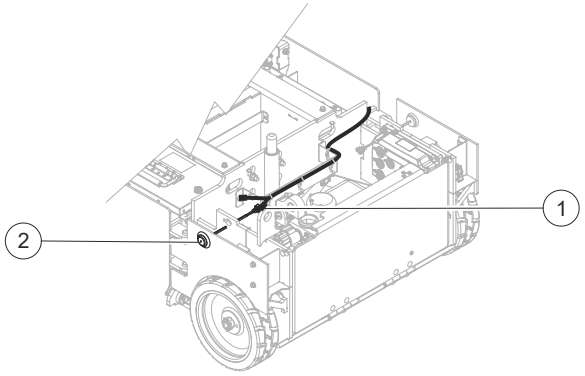
1 zónavilágítás kábelkötege
2 csatlakozó dugasz
3 csatlakozó hüvely

33 Keresse meg a bal oldali villogó jelzőfényt és a csatlakoztatását a fő vezérlőkábelhez.

Genie-alkatrészszám 1303442GT

34 Válassza le a villogó jelzőfény kábelkötegének fehér testkábel-csatlakozó hüvelyét a fő vezérlő kábelkötegről.

35 Csatlakoztassa a zónavilágítás kábelkötegének csatlakozó dugaszát a villogó jelzőfény kábelkötegének csatlakozó hüvelyéhez.

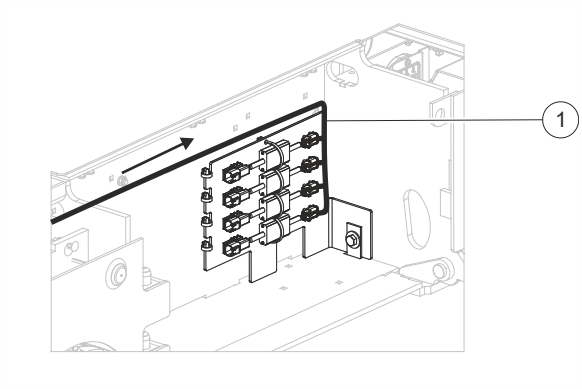


1 csatlakozó dugasz, a zónavilágítás kábelkötege
2 villogó jelzőfény, bal oldal

36 Csatlakoztassa a fő vezérlő kábelköteg csatlakozó dugaszát a zónavilágítás kábelkötegének csatlakozó hüvelyéhez, hogy az áramkör testjele biztosítva legyen.

Üzembe helyezési utasítások

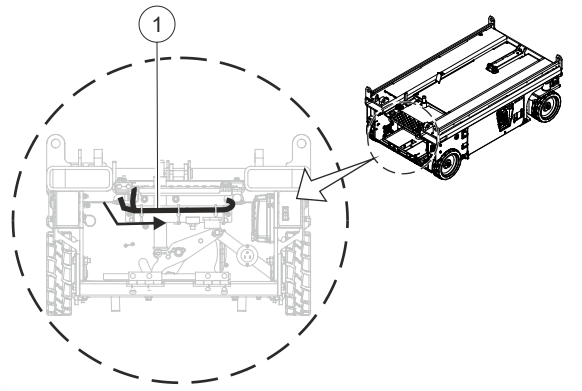
37 Vezesse át a zónavilágítás kábelkötegének a 2 tűs csatlakozóval rendelkező másik négy vezetékét a GCON szekrényen.



1 2 tűs csatlakozók, a zónavilágítás kábelkötege

38 Csatlakoztassa mind a négy 2 tűs csatlakozót a meghajtóáramkörök aljzataihoz. Most még ne rögzítse a vezetékeket a kábelkötegelőkkel.

39 Vezesse el a hátsó, első, bal és jobb zónavilágítás-kábeleket a GCON szekrényhez. Rögzítse az összes vezetéket és zónavilágítás-kábelköteget a mellékelt kábelkötegelőkkel.

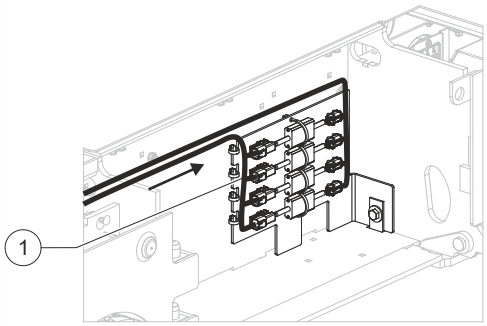


1 zónavilágítás kábelek

40 Csatlakoztassa a négy zónavilágítás-kábel szabadon lévő 2 tűs aljzatait, és tegye fel a lakatot.

Megjegyzés: Kösse be a piros vezetéket az 1-es, a feketét pedig a 2-es kivezetésbe.

41 Csatlakoztassa a zónavilágítás kábelének 2 tűs csatlakozóit a meghajtóáramkörök illeszkedő csatlakozóihoz.



1 2 tűs csatlakozók, a zónavilágítás kábelei

42 Csatlakoztassa az akkumulátort a géphez.

43 Ellenőrizze a rendszer működését. Lásd a működési teszt Ellenőrzés részét.

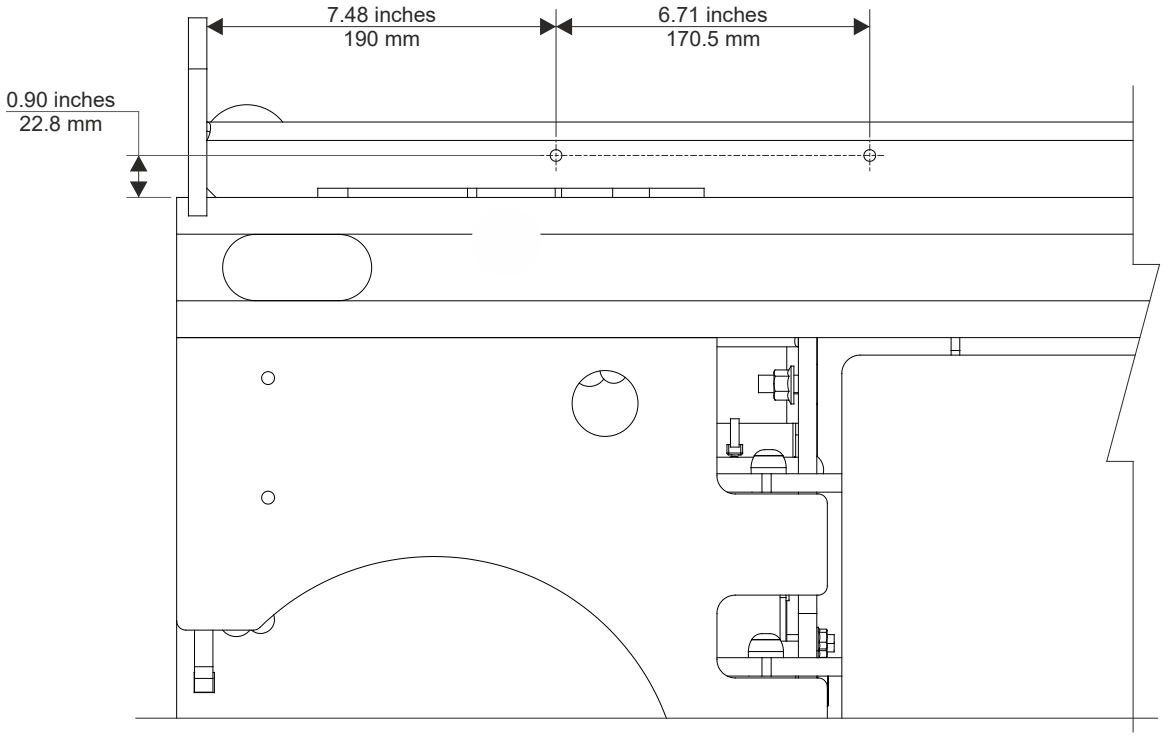
44 Távolítsa el a biztonsági kitámasztást.

45 Süllyessze a gépet becsukott helyzetbe.

46 Állítsa ismét üzembe a gépet.

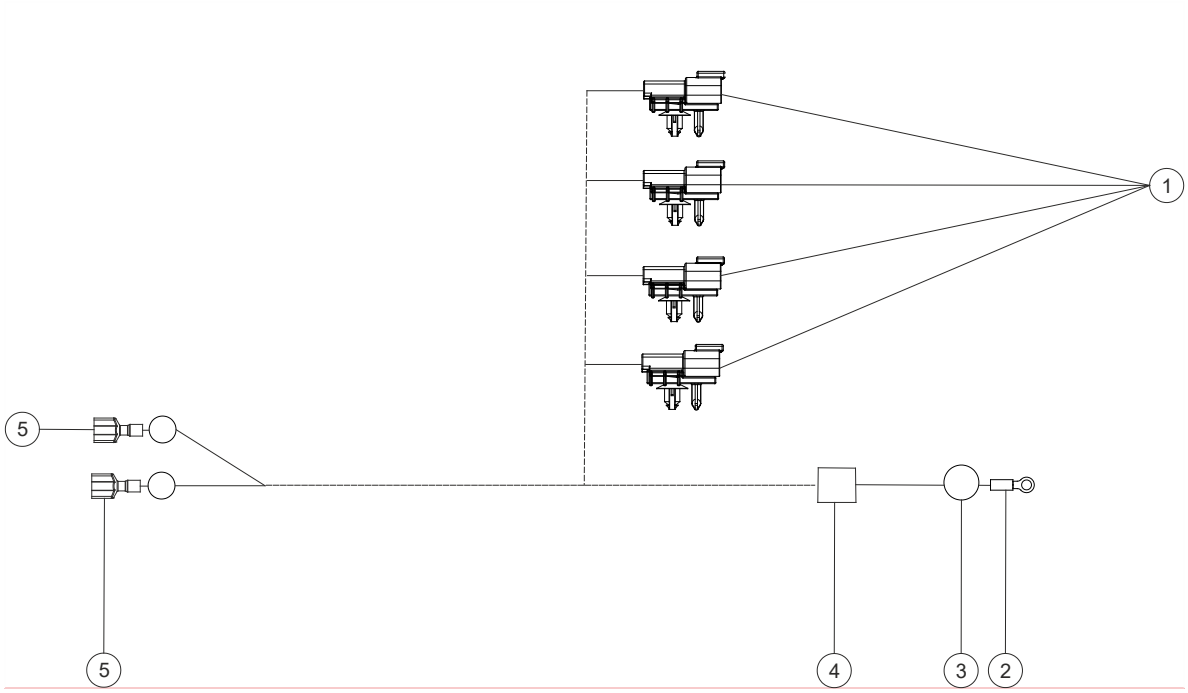
Fúrási ábra

Fúrási ábra



Bekötési rajz

Bekötési rajz



1 2 tűs csatlakozók
2 gyűrűs csatlakozó
3 C134, tápellátás
4 biztosíték, 5 A
5 testkábel késes csatlakozója

Ellenőrzések

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ☐ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv, valamint a szükséges mellékletek hiánytalanok, jól olvashatók és az emelőkosárban elhelyezett tartóban találhatók.

Ellenőrizze a Lift Guard zónavilágítást, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás, helytelenül felszerelt, laza vagy hiányzó alkatrész, illetve illetéktelen módosítás.

- ☐ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ☐ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ☐ Horpadások vagy sérülések
- ☐ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ☐ Repedések a zónavilágítás lámpáin és egyéb elemein

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

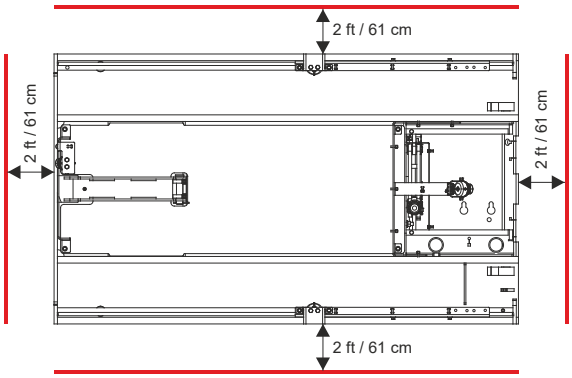
A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Ellenőrzések

A földi kezelőszerveknél

1 A földi kezelőpanelen húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

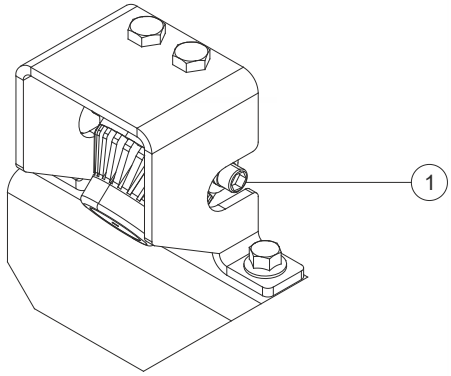
⊙ Eredmény: A zónavilágítás mind a négy lámpája egyszerre világítani kezd.



2 Nyomja be a piros vészleállító gombot a KI pozícióba a talajvezérlőnél.

⊙ Eredmény: A zónavilágítás mind a négy lámpája egyszerre kikapcsolódik.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a zónavilágítás a gép mind a négy oldalától 2 ft-re/61 cm-re vetíti a fénysugarát a talajra. A lámpa oldalán található állítócsavarral állítsa be a fénysugár megfelelő távolságát a géptől.



1 állítócsavar

Üzemeltetési utasítások

A Lift Guard zónavilágítás működése

1 Ellenőrizze, hogy a Lift Guard zónavilágítás felszerelési utasításait megfelelően követték-e.

2 Ellenőrizze, hogy a zónavilágítás a gép mind a négy oldalára fel lett-e szerelve.

3 A földi kezelőpanelen húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

4 A lámpa oldalán található állítócsavarral állítsa be a fénysugár megfelelő távolságát körben a géptől.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a zónavilágítás a gép mind a négy oldalától 2 ft-re/61 cm-re vetíti a fénysugarát a talajra.

Forgalmazza:

www.genielift.com